



The Council of Heritage Organizations in Ottawa

This Week in Heritage

Patrimoine Hebdomadaire

le Conseil des organismes du patrimoine d'Ottawa



Journées Bytown Days 2015

© Shayne Morrissey 2015

Message from the Council | Message du Conseil

On behalf of the Council of Heritage Organizations in Ottawa, I would like to extend a huge Thank You to everyone who participated in and contributed to Bytown Days, including our 20th Annual Colonel By Day.

The event was a great success, and we could not have done it without our key partners Parks Canada and the Bytown Museum; special funders Ontario 400 and Canadian Heritage; valued sponsors and members; and dedicated event staff and volunteers.

Visit our [Facebook page](#) for some fabulous photos of the event.

Au nom du Conseil des organismes du patrimoine d'Ottawa, je tiens à dire un grand merci à tous ceux qui ont participé et contribué au Journées Bytown, y compris notre 20e Journée annuelle du Colonel By.

August 28, 2015
Le 28 août 2015



In this Issue Dans ce numéro

[Top Headlines | Dernières manchettes](#)

[Important Reminders |
Rappels importants](#)

[Employment Opportunities |
Offres d'emploi](#)

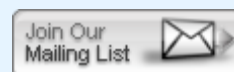
[Upcoming and Ongoing
Events & Activities |
Événements & activités à
venir et en cours](#)



[Bytown Days | Journées
Bytown](#)

L'événement était un énorme succès, et il nous aurait été impossible de le produire sans nos partenaires clés Parcs Canada et le Musée Bytown; les bailleurs de fonds spéciaux d'Ontario 400 et Patrimoine Canada; nos précieux commendants et membres; et le personnel et les bénévoles dédiés.

Visitez notre [page Facebook](#) pour voir de fabuleuses photos de l'événement.



Abonnez-vous pour recevoir notre bulletin

Top Headlines | Dernières manchettes

[Ottawa's first federal election left traces on the city](#)
By Phil Jenkins. Ottawa Citizen. August 23, 2015

[Un voyage à travers l'histoire régionale.](#) Par Martin Brunette. Le Droit. Le 5 août 2015

[Gladiators invade Ottawa in museum's fun TV campaign](#)
By Peter Simpson. Ottawa Citizen. August 24, 2015

[NCC targets mid-December for interim LeBreton improvements.](#) By Don Butler. Ottawa Citizen. August 5, 2015

[Gatineau doit se prononcer sur le train](#)
Par Mathieu Bélanger. Le Droit. Le 20 août 2015

[Diefenbunker receives funding for guard house renos.](#) By Scott Campbell. West Carleton Review. August 16, 2015

[Pinhey's Point church ruins receives heritage plaque](#)
By Derek Dunn. West Carleton Review. August 17, 2015

[John By's answer to the homeless problem](#)
By Ron Corbett. Ottawa Sun. August 22, 2015

[Strong First Nations voice key to redevelopment of Chaudière Falls area, panel agrees](#)
By Paula McCoory. Ottawa Citizen. August 22, 2015

[Movie screening under the stars lights up Cumberland](#)
By Anaïs Voski. Ottawa Citizen. August 23, 2015

Important Reminders |

Council Members Membres du Conseil

[100th Regiment Historical Society](#)

[Applied Museum Studies Program, Algonquin College](#)

[Archives Association of Ontario, Eastern Chapter
L'Association des archives de l'Ontario Est](#)

[Archives de l'Université d'Ottawa
University of Ottawa Archives](#)

[Arnprior & District Museum](#)

[Arnprior & McNab/ Braeside Archives](#)

[Association of Friends of the Billings Estate Museum
L'Association des amis du Musée du domaine Billings](#)

[Beechwood Cemetery Foundation
La Fondation du cimetière Beechwood](#)

[Beechwood Village Alliance](#)

[Billings Estate National Historic Site
Lieu historique national du domaine Billings](#)

[Black History Ottawa](#)

Rappels importants

Un atelier sur la gouvernance à Ottawa

Association des Musées de l'Ontario. Le 14 septembre 2015 au Centre communautaire Richelieu-Vanier.

Employment Opportunities | Offres d'emploi

Human Resources Manager

National Arts Centre
Deadline: August 28, 2015

Team Leader, Client Services

Canadian Museum of History
Deadline: August 28, 2015

Chef d'équipe, Services à la clientèle

Musée canadien de l'histoire
Date limite: Le 28 août 2015

Associate Director General & Director, Research, Conservation and Scientific Services

Canadian Conservation Institute; Citizenship,
Heritage and Regions; Canadian Heritage
Deadline: September 2, 2015

DG associé(e) & Directeur(trice), Recherche, services scientifiques & de conservation

Institut canadien de conservation; Citoyenneté,
Patrimoine et régions; Patrimoine canadien
Date limite: Le 2 septembre 2015

Officer, Exhibition Interpretation

Canada Science and Technology Museums
Corporation
Deadline: September 3, 2015

Agent(e), Interprétation des expositions

Société des musées de sciences et technologies du
Canada
Date limite: Le 3 septembre 2015

Exhibitions Project Manager

Canadian Museum of History (CMH) and the
Canadian War Museum (CWM)
Deadline: September 4, 2015

Chargé(e) de projets d'expositions

Musée canadien de l'histoire
Date limite: le 4 septembre 2015

Director General, Canada Aviation and Space

British Isles Family History
Society of Greater Ottawa
(BIFHSGO)

Bytown Fire Brigade

Bytown Museum
Musée Bytown

Bytown or Bust

Canadian Museum of
History
Musée canadien de
l'histoire

Canadian Museum of
Nature
Musée canadien de la
nature

Canadian Science &
Technology Museums
Corporation
Société des musées des
sciences et de la
technologie du Canada

City of Ottawa Archives
Les Archives de la Ville
d'Ottawa

Cumberland Heritage
Village Museum
Musée-village du
patrimoine de Cumberland

Cumberland Township
Historical Society
Société historique du
canton de Cumberland

Currency Museum
Musée de la monnaie

Diefenbunker, Canada's
Cold War Museum
Diefenbunker, Musée
canadien de la Guerre
froide

Doors Open Ottawa

Museum

Canada Science and Technology Museums Corporation

Deadline: September 8, 2015

Directeur(trice) Général(e), Musée de l'aviation et de l'espace du Canada

Société des musées de sciences et technologies du Canada

Date limite: Le 8 septembre 2015

Research Scientist - Lichenologist

Canadian Museum of Nature

Deadline: September 11, 2015

Chercheur scientifique - Lichénologue

Musée canadien de la nature

Date limite: Le 11 septembre 2015

Historian, War and Visual Culture

Canadian War Museum

Deadline: September 25, 2015

Historien(ne), Guerre et culture visuelle

Musée canadien de la guerre

Date limite: Le 25 septembre 2015

Assistant, Finance

Canada Science and Technology Museums Corporation

Deadline: September 28, 2015

Adjoint(e), Finance

Société des musées de sciences et technologies du Canada

Date limite: Le 28 septembre 2015

Manager, Exhibition Projects CSTM

Canada Science and Technology Museums Corporation

Deadline: October 1, 2015

Gestionnaire, Projets d'exposition MSTC

Société des musées de sciences et technologies du Canada

Date limite: Le 1 octobre 2015

Call Center Officer

Canadian Museum of History

Agent(e), Centre d'appels

Musée canadien de l'histoire

Customer Service Representative II (Museums)

Cumberland Heritage Village Museum

Deadline: December 31, 2015

Portes ouvertes Ottawa

**Fairfields Heritage House |
Maison historique Fairfields**

**Les Filles de la
Sagesse du Canada**

**Friends of the Canadian
War Museum**

**Friends of the Central
Experimental Farm**

**The Friends of the City of
Ottawa Archives (FCOA)
Les amis des archives de la
Ville d'Ottawa (AAVO)**

Friends of Dundonald Park

**Friends of Gatineau Park
Amis du parc de la
Gatineau**

**Friends of Murphys Point
Park | Heritage Mica Days**

Glengarry Historical Society

Glengarry Pioneer Museum

**Nor'wester & Loyalist
Museum**

**Gloucester Historical
Society**

**Société historique de
Gloucester**

Goulbourn Museum

Musée Goulbourn

**Goulbourn Township
Historical Society**

**Haunted Walk of Ottawa
Marche hantée d'Ottawa**

Specialist, Heritage Programming

City Operations Portfolio, Parks, Recreation & Cultural Service Department, Cultural & Heritage Services

Branch

Deadline: December 31, 2015

Specialist, Heritage

City Operations Portfolio, Parks, Recreation & Cultural Service Department, Cultural & Heritage Services

Branch

Deadline: December 31, 2015

Director General, Canadian War Museum

Canadian Museum of History (CMH)

Directeur général, Musée canadien de la guerre

Musée canadien de l'histoire (MCH)

Volunteer Opportunities | Les opportunités de bénévolat

Volunteers for the Haunted Historic Village

Coming this October, Ottawa's most terrifying Halloween experience is back, and we want YOU to be a part of it! Help the Haunted Historic Village frighten it's followers by joining our cast and crew. Roles are now open for hospitality service, and actors that have the skill to thrill! Contact museums@ottawa.ca for more volunteering details. Must be 16 years of age or older.

Bénévoles pour le Village historique hanté

Cet octobre, le plus effrayant Halloween d'Ottawa sera de retour, et nous voulons que VOUS y participiez! Aidez le Village historique hanté à effrayer ses amateurs en vous joignant à la troupe et à l'équipe. Nous recherchons des préposés à l'accueil et des acteurs qui sauront donner des frissons à tous! Envoyez un courriel à musees@ottawa.ca pour plus de détail sur le bénévolat. Doit être âgé de 16 ans ou plus.

Volunteer Musicians

The 100th Regiment is looking for beginner and intermediate level musicians who play snare drum, fife, flute, or piccolo for our fife and drum corps. Youth 12 to 17 and adults of all ages. They provide drum lessons, instruments, and uniforms. You must

[Heritage House Museum](#)

[Heritage Ottawa
Patrimoine Ottawa](#)

[Historic Ottawa
Development Inc \(HODI\)](#)

[Historical Society of Ottawa
La Société historique
d'Ottawa](#)

[Huntley Township Historical
Society](#)

[Irish Society of the National
Capital Region](#)

[Jaku Konbit](#)

[Lanark County Museums
Network](#)

[Mississippi Valley Textile
Museum](#)

[Muséoparc Vanier
Museopark](#)

[Nepean Museum](#)

[Musée de Nepean](#)

[New Edinburgh Community
Alliance](#)

[Ontario Archaeological
Society, Ottawa Branch
Le Chapitre d'Ottawa de la
Société ontarienne
d'archéologie](#)

[Ontario Genealogical
Society, Ottawa Branch
Société généalogique de
l'Ontario - succursale
d'Ottawa](#)

[Osgoode Township
Historical Society &
Museum](#)

be able to read music or be willing to learn. For more information, please contact Ken at 613-831-8207 or William 819-209-0711. To learn more about the 100th Regiment of Foot, you can visit the [website](#) or [Facebook page](#).

Upcoming Events & Activities | Évènements & activités à venir

The Pinhey Family at War

Pinhey's Point Foundation. July 8 - September 30, 2015.

Geometries and Auralities of Survival

Diefenbunker: Canada's Cold War Museum. July 9 to October 18, 2015.

Géométries et sonorités de survie

Diefenbunker: Musée canadien de la Guerre froide. Du 9 juillet au 18 octobre 2015.

Swindle! Canadian Phantom Banks

Bank of Canada Museum at the Canadian Museum of History. Starts July 14, 2015.

Une arnaque presque parfaite! Les banques fantômes du Canada

Musée de la Banque du Canada au Musée canadien de l'histoire. Commence le 14 juillet 2015.

Let Us Entertain You

Bytown Museum. Thursday nights from July 2 to September 7, 2015.

Laissez-nous vous divertir

Musée Bytown. Les jeudi soirs du 2 juillet au 7 septembre 2015.

Tunisian Crochet 101

Mississippi Valley Textile Museum. August 29, 2015.

Soldier's Field Day

Ottawa Locks. August 29, 2015.

Nuts & Bolts: The Stories They Tell

Diefenbunker: Canada's Cold War Museum. Closes August 30th, 2015.

Les rouages du Diefenbunker et leurs histoires

Diefenbunker: Musée canadien de la Guerre froide. Se termine le 30 août 2015

[Musée et Société historique
du canton d'Osgoode](#)

[Ottawa Art Gallery
La Galerie d'art d'Ottawa](#)

[Ottawa Jewish Archives](#)

[Ottawa Museum Network
Réseau des musées
d'Ottawa](#)

[Ottawa Regional
Heritage Fair](#)

[Perth Museum](#)

[Petawawa Heritage Village](#)

[Pinhey's Point Foundation](#)

[Pinhey's Point Historic Site
Lieu historique Pinhey's
Point](#)

[Railway Museum of Eastern
Ontario](#)

[Réseau Archéo-Québec
Network](#)

[Réseau du patrimoine
franco-ontarien \(RPFO\)](#)

[Rideau Canal Museum
Musée du canal Rideau](#)

[Rideau Township Historical
Society](#)

[Société franco-ontarienne
du patrimoine et de
l'histoire d'Orléans](#)

[The Social Studio](#)

[UEL Sir Guy Carleton](#)

[Vintage Stock Theatre](#)

[Watson's Mill](#)

[Workers' History Museum
Musée de l'histoire ouvrière](#)

Dr. Jekyll and Mr. Hyde - Monday Night Movies at the Museum

Bytown Museum. August 31, 2015.

Dr. Jekyll and Mr. Hyde - Le cinéma du lundi soir au Musée

Musée Bytown. Le 31 août 2015.

Heritage Country Fair & Barn Dance

The Dickinson House Committee. September 4 & 5, 2015.

Fibrefest 2015 20th Annual Festival of Fibre Arts!

Mississippi Valley Textile Museum. September 12 & 13, 2015.

Old Ottawa South Walking Tour

Heritage Ottawa. September 13, 2015.

Un atelier sur la gouvernance à Ottawa

Association des musées de l'Ontario. Le 14 septembre 2015.

Sandy Hill Walking Tour

Heritage Ottawa. September 20, 2015.



The Council of Heritage Organizations in Ottawa gratefully acknowledges the financial support of | Le Conseil des organismes du patrimoine d'Ottawa remercie le soutien financier de



*** Please Note: CHOO | COPO's e-newsletter is sent out bi-weekly. If you would like to submit an event or notice for your group please email all information to twih@choocopo.ca by Monday at noon to ensure it is included in the upcoming edition. Notices for changes to event listings must be received at least one week prior to the scheduled event to be included.

The information in this e-newsletter regarding events and programs is provided directly by member groups. CHOO | COPO works to verify that the information is accurate and complete; however, unforeseen changes in programming, of which CHOO | COPO is unaware, may occur. It is advisable to confirm details with the organization offering the event or program.

Also, please note that we do not currently have the resources to provide translation services. Please provide your listings in both official languages where possible. If you are interested in volunteering translation services please contact the CHOO | COPO offices.

We value our readers! As such, your personal information, including your email address, is not shared, sold, rented, traded, or otherwise disclosed to any outside third party except as required by law.

*** Veuillez prendre note : Le bulletin électronique Patrimoine hebdomadaire du COPO | CHOO est diffusé toutes les deux semaines. Si vous voulez soumettre un événement, un avis, un article ou une offre d'emploi au nom de votre groupe, veuillez transmettre toute l'information par courriel à l'adresse:

twih@choocopo.ca, et ce, au plus tard à midi chaque lundi afin de vous assurer qu'elle soit diffusée dans le bulletin. Les avis de changement ou les annulations concernant les listes d'événements doivent être reçus au moins une semaine avant l'événement prévu pour être diffusés dans le bulletin.

Les informations contenues dans ce bulletin concernant les événements et les programmes sont fournis directement par les groupes membres. COPO | CHOO vérifie que les informations sont exactes et complètes; cependant, des changements imprévus dans la programmation peuvent se produire desquels COPO | CHOO n'est pas au courant. Il est conseillé de confirmer les détails avec l'organisme qui offre l'événement ou le programme.

De plus, veuillez prendre note qu'en raison de nos ressources limitées, nous n'offrons pas de services de traduction. Dans la mesure du possible, veuillez transmettre la liste de vos événements dans les deux langues officielles. Si vous souhaitez offrir des services de traduction bénévoles, veuillez communiquer avec le bureau du CHOO | COPO.

Nos lecteurs sont importants pour nous. Vous pouvez donc être assurés que vos renseignements personnels, y compris votre adresse courriel, ne seront ni partagés, ni vendus, ni loués, ni échangés, ni divulgués d'une quelconque façon à des tiers, comme l'exige la Loi.